



## ベーシック ガイド



#### Hewlett-Packard Company からの通知

本文書に記載されている情報は、予告なしに変更されることがあります。

All rights reserved. 著作権法で規定されている場合を除き、Hewlett-Packard による書面での許可なく、本資料を複製、改作、翻訳することは禁じられています。HP 製品およびサービスのみ適用される保証は、製品およびサービスに付属の保障書に記載されています。本書に記載されている内容は、追加の保障とはなりません。HP は、本書に記載されている技術的または編集上の誤り、あるいは省略事項について、一切責任を負いません。

© 2007 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Windows、Windows 2000、および Windows XP は、米国 Microsoft Corporation の登録商標です。

Windows Vista は、米国またはその他の国の Microsoft Corporation の登録商標または商標です。

Intel および Pentium は、Intel Corporation または米国およびその他の国の子会社の登録商標です。

Bluetooth 商標は、その所有者が所有し、Hewlett-Packard Company がライセンスの下で使用しています。

The software included in this product is based in part on the work of the Independent JPEG Group.

# HP Photosmart A530 series

HP Photosmart A530 series ベーシック ガイド



# 目次

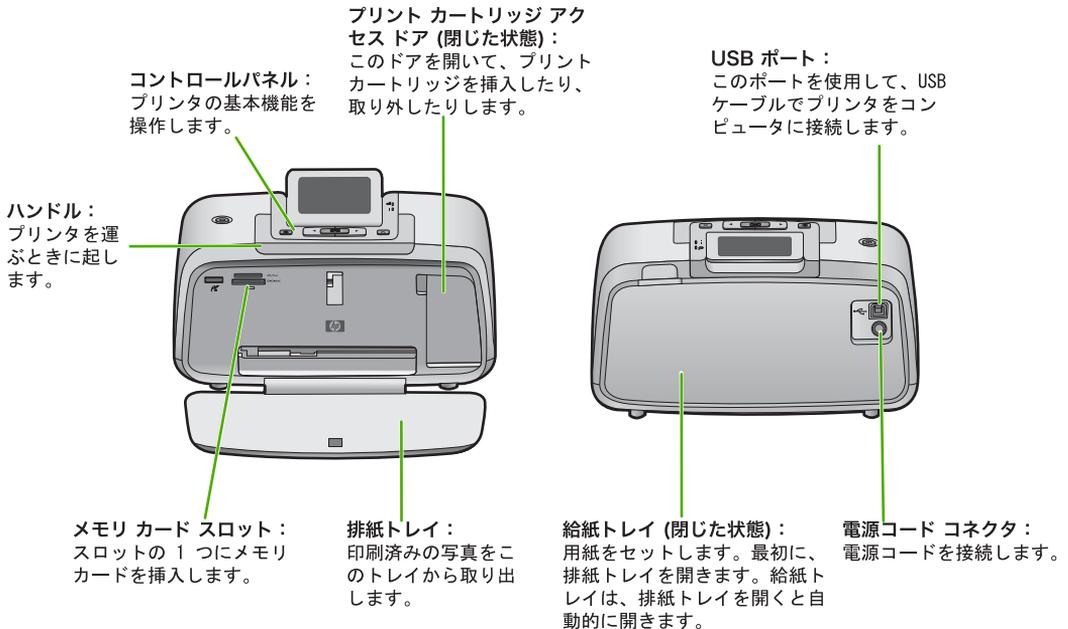
<b>1 はじめに</b>	
HP Photosmart 各部の説明.....	2
コントロール パネル ボタンとインジケータ ランプ.....	2
プリンタ メニュー.....	4
<b>2 印刷の基本</b>	
用紙のセット.....	5
メモリ カードの挿入.....	6
写真の印刷.....	7
写真の補正.....	7
クリエイティブ オプション.....	8
コンピュータとの接続.....	11
<b>3 トラブルシューティングとサポート</b>	
印刷およびハードウェアに関する問題.....	13
プリント カートリッジの取り付けまたは交換.....	16
サポート プロセス.....	18
規制に関する告知.....	19
環境について.....	19
各種マニュアルについて.....	19
プリンタの仕様.....	20
HP 保証.....	21

# 1 はじめに

ここでは、HP Photosmart A530 series プリンタについて紹介します。

## HP Photosmart 各部の説明

図 1-1 正面および背面図



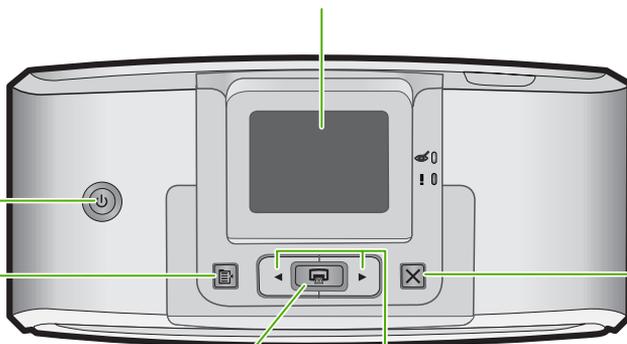
## コントロールパネル ボタンとインジケータ ランプ

図 1-2 コントロールパネル

**プリンタ画面：**  
引き上げて、表示角度を調整します。この画面で、写真やプリンタメニューを表示します。

**電源：**  
このボタンを押して、プリンタのオンとオフを切り替えます。

**メニュー：**  
プリンタメニューにアクセスします



**キャンセル：**  
操作を中止したり、メニューを終了したり、キューに入っている画像の印刷をキャンセルしたりします。

**印刷：**  
現在表示している画像をメモリカードから印刷するか、ハイライト表示されたメニューオプションを選択します。

**ナビゲーション矢印：**  
メモリカードの写真を見たり、プリンタのメニュー間を移動します。

図 1-3 インジケータ ランプ

**電源：**  
プリンタの電源がオンの時に点灯します。

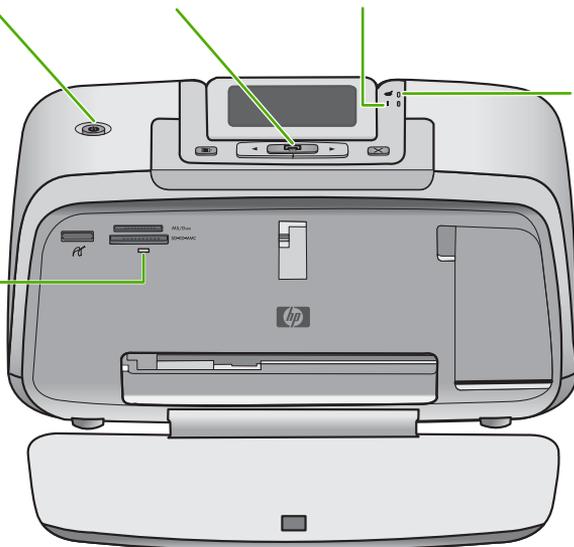
**印刷：**  
プリンタの電源がオンの時に点灯します。

**注意 LED：**  
プリンタに注意を向ける必要がある場合に点滅します。

**赤目除去：**  
赤目除去機能がオンの場合に点灯します。

**メモリカードおよび PictBridge ランプ：**

- このランプは、メモリカードが正しく挿入されたときや、PictBridge 対応デバイスがカメラポートに接続された場合に、しばらく点滅してから点灯状態になります。
- プリンタや接続したコンピュータが、メモリカードや接続したデバイスと通信している場合に点滅します。



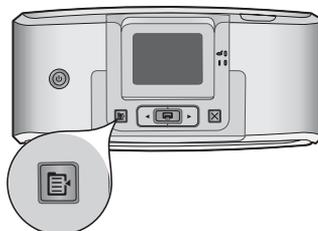
## プリンタ メニュー

プリンタメニューにはいくつかの印刷オプションがあり、プリンタのデフォルトの設定を変更したり、メンテナンスやトラブルシューティングを行ったり、よく使用する印刷タスクの使い方を参照できます。

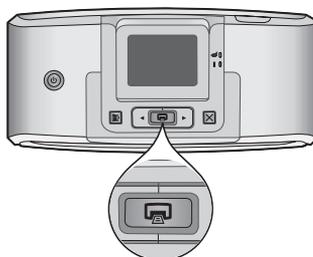
### プリンタメニューを使用するには

- 1 プリンタのコントロールパネルで、メニューボタンを押します。

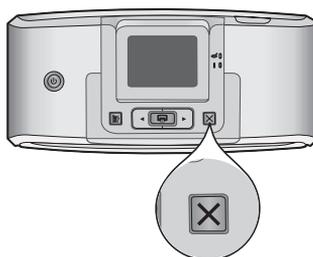
▶ を押すと、次のオプションに移動し、  
◀ を押すと、前のメニューオプションに移動します。



- 2 印刷を押して、オプションを選択します。使用できないメニューオプションはグレー表示されます。



- 3 開いているメニューを終了するには、キャンセルボタンを押します。



## 2 印刷の基本

### 用紙のセット

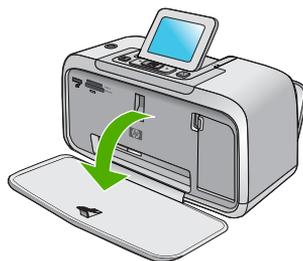
HP アドバンス フォト用紙を使用します。このプリンタのインクを使ったときに、最も美しく写真が仕上がるように設計された専用紙です。

プリンタは、デフォルトで HP アドバンス フォト用紙を使用し、最高品質の写真を印刷するように設定されています。別の種類の用紙に印刷する場合は、プリンタのメニューまたは PC の **[印刷]** ダイアログ ボックスで用紙の種類の設定を変更してください。用紙の種類を変更する方法の詳細については、[www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) で完全版のオンライン『ユーザー ガイド』をダウンロードしてください。

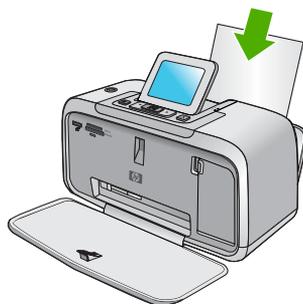
HP 用紙とその他のサプライ品を注文するには、[www.hp.com/buy/supplies](http://www.hp.com/buy/supplies) にアクセスしてください。指示が表示されたら、国/地域を選択して、指示に従って製品を選択し、ページ上のショッピングリンクをクリックします。

#### 用紙をセットするには

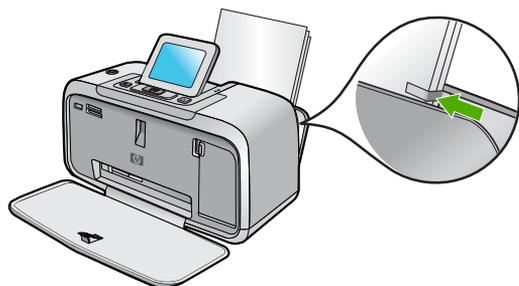
- 1 排紙トレイを開きます。給紙トレイが自動的に開きます。



- 2 印刷面または光沢面がプリンタ前面を向くように、最大 20 枚のフォト用紙をセットします。タブ付き用紙を使用している場合、タブが最後に給紙されるように用紙をセットします。用紙をセットする際は、給紙トレイの左側に用紙を差し込み、奥までしっかりと押し込みます。



- 3 横方向用紙ガイドを用紙の端にぴったりと合わせます。このとき用紙が曲がらないようにしてください。



## メモ리카ードの挿入

ラベルを上に向けて金属面の端子が先に入るようにして、メモ리카ードを適切なスロットに挿入します。メモ리카ードに適切なスロットを選択するには、図を参照してください。

メモ리카ードスロット	メモ리카ード
<p>MS/Duo SD-XD-MMC</p>	<p>xD-Picture Card</p>
<p>MS/Duo SD-XD-MMC</p>	<p>Memory Stick、Memory Stick Pro、Memory Stick Duo、Memory Stick Duo Pro</p>
<p>MS/Duo SD-XD-MMC</p>	<p>Secure Digital、MultiMediaCard (MMC)、Secure MMC card</p>

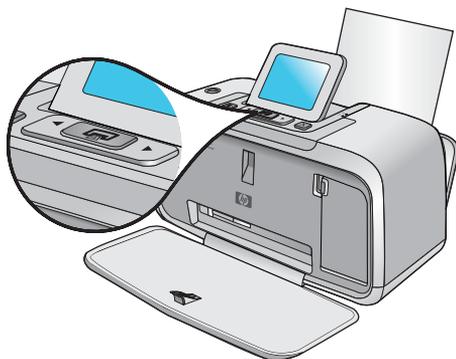
△ **注意** カードスロットおよび PictBridge のランプが点滅しているときは、メモリカードを取り出さないでください。ランプが点滅している間は、プリンタまたはコンピュータがメモリカードにアクセス中です。プリンタのメモリカードランプの点滅が止まったら、スロットからカードを安全に取り出すことができます。

📖 **注記** 適切なアダプタが取り付けられた miniSD メモリカード、MMC カード、Transflash カードにも対応しています。

## 写真の印刷

### 1 枚の写真を印刷するには

- 1 挿入したメモリカードの写真表示をスクロールします。
- 2 印刷する写真を表示します。
- 3 **印刷** を押し  
ます。



**注記** 現在の画像印刷部数を追加するには、**印刷** を再度押してください。

## 写真の補正

HP Photosmart A530 series には、画像補正用に赤目の軽減と写真の修正という 2 つの搭載機能が含まれます。

赤目の軽減機能は、初めてプリンタをオンにしたときデフォルトで有効になっています。これにより、フラッシュ写真に起こることが多い赤目現象が軽減します。赤目の軽減機能を使わずに写真を印刷する場合は、**[ツール]** メニューで **[赤目除去]** をオフにします。詳細については、4 ページの「プリンタのメニュー」を参照してください。

**[写真の修正]** は、HP Real Life テクノロジーを使って自動的に写真を補正します。

- 写真を鮮明にします。
- 写真の暗い部分を写真の明るい領域に影響せずに補正します。

- 写真の全体的な明度、色、コントラストを改善します。
- 写真を自動調整します。多くのデジタルカメラでは、10 x 15 cm (4 x 6 インチ) などの標準的な写真用紙サイズに合わないサイズで画像が保存されます。必要に応じて、用紙サイズに合うように画像のトリミングが行われます。自動調整機能では対象の顔の位置が識別されるため、写真からトリミングされることはありません。

[写真の修正] は、初めてプリンタの電源を入れたときにデフォルトでオフになっています。[写真の修正] 機能を使用して写真を印刷する場合は、[ツール] メニューで [写真の修正] をオンにします。詳細については、4 ページの「プリンタのメニュー」を参照してください。

## クリエイティブ オプション

デザイン ギャラリー効果や色合いを適用することで、写真の雰囲気や印象を変えます。セピア カラー効果は 1900 年代初期の写真に見られるように、茶色の色合いを与えます。シックでドラマチックな効果を与えるには、カラー写真をグレースケール (モノクロ) に変換します。

デザイン ギャラリーにアクセスするには

- 1 メモリ カードを差し込みます。
- 2 印刷したい写真を表示して、メニュー ボタンを押します。
- 3 [印刷] を押してクリエイティブ オプションの [デザイン ギャラリー] メニューを開きます。
- 4 ◀または▶ を押してクリエイティブ オプションをスクロールします。
- 5 [印刷] を押して、オプションを選択します。

以下のリストから必要な効果を選択します。

効果	効果なし	結果
[モノクロ]		

(続き)

効果	効果なし	結果
[セピア]		
[露出過度]		
[メタリック]		
[青]		
[マゼンタ]		
[黄]		

(続き)

効果	効果なし	結果
[緑]		
[紫]		

## コンピュータとの接続

プリンタには HP クイック コネクト ソフトウェアが付属しています。このソフトウェアは、プリンタをコンピュータに接続するとインストールされます。2分もしないうちに、コンピュータから印刷できるようになります。

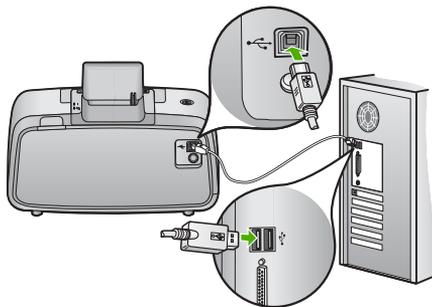
**注記** Windows XP/Vista または Mac OS X v10.5。

Windows 64 ビット システムの場合：HP サポート Web サイト ([www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)) からソフトウェアをダウンロードしてください。

### ソフトウェアをインストールして USB ケーブルを接続する

Windows ユーザ：

- 1 プリンタの電源が入っていることを確認し、USB ケーブルでプリンタをコンピュータに接続します。



- 2 インストールが自動的に始まります。コンピュータの画面に表示される指示に従って、ソフトウェアをインストールします。

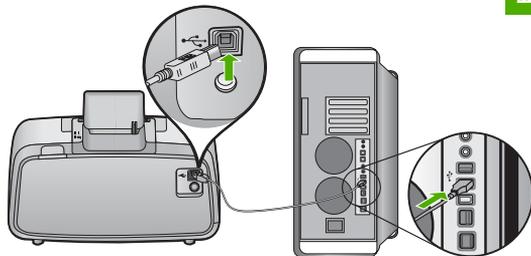
**注記** インストール画面が表示されない場合は、デスクトップの [マイ コンピュータ] を開き、[HP\_A530\_Series] アイコンをダブルクリックしてインストールを開始します。



HP\_A530\_Series

Mac ユーザ：

- 1 プリンタの電源が入っていることを確認し、図のように USB ケーブルでプリンタをコンピュータに接続します。



2

**[HP\_A530\_Series]** アイコンをダブルクリックします。次に、**[HP Photosmart Compact Photo Printer installer]** アイコンをダブルクリックしてインストールを開始します。コンピュータの画面に表示される指示に従って、ソフトウェアをインストールします。



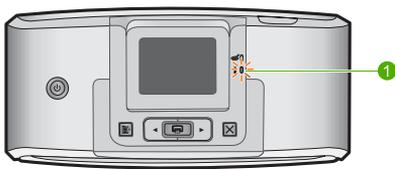
# 3 トラブルシューティングとサポート

HP Photosmart A530 series プリンタは、故障しにくく、しかも使いやすく設計されています。ここでは、プリンタの使い方やコンピュータを使用せずに印刷する方法に関して、よく寄せられる質問について説明します。

## 印刷およびハードウェアに関する問題

**注記** HP サポートにお問い合わせいただく前に、このセクションに記載されているトラブルへの対処方法をお読みください。または、[www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) にアクセスし、オンライン サポート サービスをご覧ください。

### 注意ランプが点滅している



#### 原因:

プリンタ エラーが発生しました。以下の解決方法を試みてください。

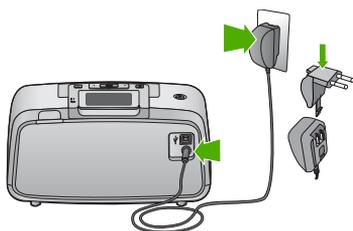
#### 解決方法:

- プリンタの画面の指示を確認します。デジタル カメラをプリンタに接続している場合は、カメラのディスプレイの指示を確認します。プリンタがコンピュータに接続されている場合は、コンピュータのモニタの指示を確認します。
- プリンタの電源をオフにし、再びオンにします。
- ランプが点滅し続ける場合は、[www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) を参照するか、HP サポートにご連絡ください。

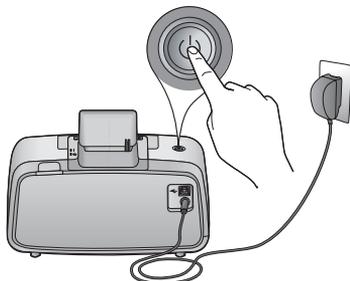
## プリンタの電源コードがコンセントに差し込まれているのに、電源が入らない

### 解決方法:

- プリンタを差し込んでいる電源タップがオフになっている可能性があります。電源タップをオンにして、プリンタの電源を入れてください。
- プリンタが互換性のない電源に差し込まれている可能性があります。海外を旅行する場合、訪問先の国/地域の電源がプリンタの電源要件と電源コードに適合していることを確認してください。
- 電源アダプタが正常に機能することを確認してください。電源アダプタを確認するには：
  - 電源アダプタがプリンタに接続されて互換性のある電源に接続されていることを確認します。



- プリンタの **電源** ボタンを押し続けます。



電源 ボタンが点灯している場合、電源コードが正常に機能しています。ランプが点灯しない場合は、[www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) を参照するか、HP サポートにご連絡ください。

## 用紙がプリンタに正しく給紙されないか、画像が中心からずれて印刷される

### 解決方法:

(続き)

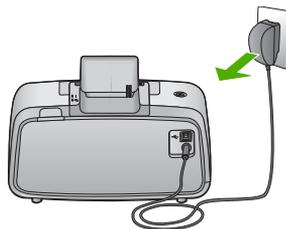
- 用紙が正しくセットされていますか?用紙をセットし直します。給紙トレイに用紙が正しい方向でセットされ、横方向ガイドが用紙の端に合っていることを確認します。用紙をセットする手順については、5 ページの [\[用紙のセット\]](#) を参照してください。
- プリント カートリッジの位置調整はされていますか?プリンタの **メニュー ボタン** を押し、**[ツール]>[カートリッジの調整]** を選択します。プリント カートリッジの調整の詳細については、[www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) で完全版のオンライン『ユーザーガイド』をダウンロードしてください。
- プリンタを点検する必要があります。プリンタの画面の指示をお読みください。
- 電源が入っていないか、電源コードのコネクタが緩んでいませんか?電源が入っていて、電源コードがしっかり接続されていることを確認します。
- 印刷中に紙詰まりを起こしていませんか?紙詰まりを解消する手順については、次のセクションを参照してください。

## 印刷中に紙詰まりが発生した

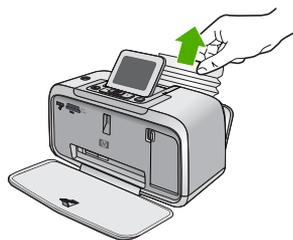
### 解決方法:

以下の方法で紙詰まりを解消してください。

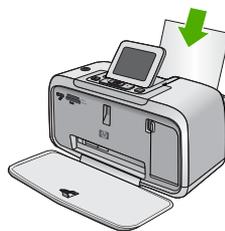
- 1 プリンタの電源をオフにしてから、電源コードのプラグをコンセントから抜きます。



- 2 プリンタ内に紙詰まりした用紙を引き出します。しわになっている用紙や破れている用紙を給紙トレイまたは排紙トレイから取り除きます。

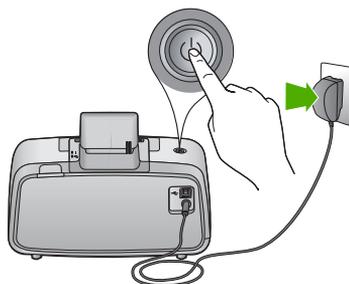


- 3 給紙トレイに新しい用紙をセットします。



4

電源ケーブルを差し、プリンタの電源を入れます。文書を再度印刷します。



## 印刷品質がよくない

### 解決方法:

- プリントカートリッジのインクが少ない。プリンタ画面のインク残量アイコンを確認し、必要ならばカートリッジを交換します。詳しくは、16 ページの [\[プリントカートリッジの取り付けまたは交換\]](#) を参照してください。

**注記** インクレベルの警告およびインジケータが示すインクレベルは、インク交換のタイミングを示す予測にすぎません。インク残量が少ないという警告メッセージが表示されたら、印刷が滞らないよう、交換用のカートリッジを準備してください。印刷の品質が望ましくないレベルに達するまでプリントカートリッジを交換する必要はありません。

- プリントカートリッジのクリーニングまたは位置調整はされていますか?これらの作業は、プリンタメニューから実行できます。プリンタメニューの使用の詳細については、4 ページの [\[プリンタメニュー\]](#) を参照してください。
- 画像のサイズを縮小して、印刷を再試行します。印刷品質を上げるために、今後はデジタルカメラの解像度を高く設定してください。
- 用途に応じた種類のフォト用紙を使用していることを確認してください。詳細については、5 ページの [\[用紙のセット\]](#) を参照してください。
- 使用している用紙の種類に最適な印刷品質設定であることを確認します。最良の結果を得るには、**[高画質]** 印刷品質設定で、HP アドバンス フォト用紙に印刷します。他の種類のフォト用紙や普通用紙を使用している場合は、**[高画質]** 設定を使用します。詳細については、『ユーザーガイド』を参照してください。完全版のオンライン『ユーザーガイド』は [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) でダウンロードできます。
- 写真はすぐに乾燥するので、印刷した直後に手で持つことができます。しかし、色を完全に定着させるためには、3分間は写真の印刷面を空気にさらしておくことをお勧めします。その後、複数の写真をひとまとめにしたり、アルバムに入れてください。

## プリントカートリッジの取り付けまたは交換

HP 110 カラー インクジェット プリントカートリッジを使って、モノクロ写真とカラー写真を印刷します。

HP Vivera インクを使用すれば、生き生きとした写真を印刷でき、耐退色性にも優れているので、カラーを長期間鮮明に保つことができます。HP インクは、特別に配合されたインクで、品質、純度、色あせ防止効果について科学的に検証されています。

(続き)

**注意** 正しいプリントカートリッジを使用しているかチェックしてください。また、HPではHPカートリッジの改造または詰め替えはお勧めしていません。HPカートリッジの改造または詰め替えにより生じた損傷は、HP保証の対象外です。

**注記** カートリッジ内のインクは、印刷処理のさまざまな場面で消費されます。初期化処理で、デバイスとカートリッジの印刷準備を行う際や、プリントヘッドのクリーニングで、プリントノズルをクリーニングしてインクの流れをスムーズにする際にも消費されます。また、使用済みカートリッジ内には微量のインクが残っています。詳細については、[www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) を参照してください。

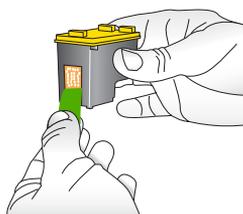
## プリントカートリッジを取り付けまたは交換するには

- 1 プリンタの電源が入っており、プリンタ内部から梱包材が取り外されていることを確認します。
- 2 プリンタのプリントカートリッジアクセスドアを開きます。

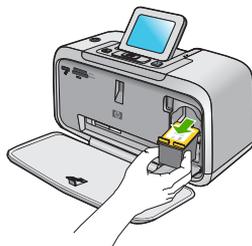


- 3 カートリッジからピンク色のテープを取り除きます。

**注記** プrintカートリッジの銅色の接点には触れないでください。



- 4 カートリッジを交換する場合は、ホルダー内のカートリッジを下に押ししてから外側に引き出して取り外します。



- 5 ラベル側を上にして交換用カートリッジを持ちます。カートリッジを少し上に傾けて、銅色の接点を先にしてホルダに差し込みます。カートリッジがカチッとハマるまで押し込みます。



6

プリントカートリッジアクセスドアを閉めます。

プリントカートリッジの調整が始まります。詳細については、『ユーザーガイド』を参照してください。



画面上の指示に従って操作します。

**注記** 古いカートリッジは、リサイクルしてください。HPのインクジェット消耗品リサイクルプログラムは多くの国/地域で利用可能であり、これを使用すると使用済みのプリントカートリッジを無料でリサイクルすることができます。詳細は、[www.hp.com/buy/supplies](http://www.hp.com/buy/supplies) にアクセスしてください。

## サポート プロセス

問題がある場合は、以下の手順にしたがってください。

1

HP Photosmart に付属するマニュアルを確認してください。



2

HP オンライン サポート Web サイト [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) をご利用ください。HP オンライン サポートは、HP のお客様どなたでもご利用いただけます。このサイトには常に最新のデバイス情報や専門的アドバイスが公開され、他にも以下のようなサービスが用意されています。



- 専門のオンライン サポート担当者への迅速なお問い合わせ
- HP Photosmart 用ソフトウェアおよびドライバアップデート
- HP Photosmart の役に立つ情報と一般的な問題に対するトラブルの解決方法
- 事前予防的なデバイスのアップデート、サポートのお知らせ、HP ニュースの配信 (HP Photosmart の製品登録を行ってください)

3

ヨーロッパのみ：購入店にお問い合わせください。HP Photosmart のハードウェアの故障の場合は、ご購入店へお持ち込みください(デバイスの限定保証期間中は、無料で修理をお引受けいたします。保証期間終了後は、サービス料金のお見積りをいたします)。

4

HP サポートにお電話ください。サポートのオプションとご利用いただけるものは、デバイス、国/地域、言語によって異なります。



サポート電話番号一覧については、裏表紙内側の電話番号一覧をご覧ください。

## 規制に関する告知

HP Photosmart は、お住まいの国/地域の規制当局からの製品要件に適合しています。規制に関する告知の全文については、[www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) で完全版のオンライン『ユーザー ガイド』をダウンロードしてください。

## 規制モデルの ID 番号

規制識別の目的で、製品には規制モデル番号が割り当てられています。お使いの製品の規制モデル番号は SDGOA-0812 です。この規制番号は、市販名 (HP Photosmart A530 series など) や製品番号 (Q8624A、Q8625A、Q8626A など) と混同しないでください。

## 環境について

環境スチュワードシップについては、『ユーザー ガイド』を参照してください。『ユーザー ガイド』へのアクセス方法については、次の「各種マニュアルについて」セクションをご覧ください。

## 各種マニュアルについて

HP Photosmart A530 series プリンタには以下のドキュメントが付属しています。

- **セットアップガイド**：セットアップ方法では、プリンタのセットアップ、HP Photosmart ソフトウェアのインストール、および写真の印刷を行う方法を説明します。はじめに、このドキュメントをお読みください。



- **ベーシック ガイド**：本書です。
- **デバイスから表示するヘルプ**：ヘルプは使用しているデバイスから直接利用でき、選択したトピックについての追加情報が得られます。



- **ユーザーガイド**：『ユーザーガイド』には、プリンタの使用に関する総合的な情報が記載されており、[www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) からダウンロードすることができます。



## プリンタの仕様

仕様の完全なリストについては、『ユーザーガイド』をご覧ください。『ユーザーガイド』へのアクセス方法については、19ページの[\[各種マニュアルについて\]](#)をご覧ください。

### オペレーティングシステム

Microsoft® Windows XP Home、XP Professional、x64 Edition、または Vista  
Mac® OS X v10.5

### 動作環境

**動作時 (最大)** : 5-40° C (41-104° F)、5-90% RH

**動作時 (推奨)** : 15-35 ° C (59-95° F)、20-80% RH

### 消費電力

印刷 : 11 W

待機時 : 3.5 W

スタンバイ/オフ : 0.48 W

### 電源装置のモデル番号

HP 部品番号 0957-2121 (北米)、120 Vac (±10%) 60 Hz (±3 Hz)

HP 部品番号 0957-2120 (その他各国)、100-240 Vac (±10%) 50/60 Hz (±3 Hz)

### 用紙サイズ

フォト用紙 2L 判 (5 x 7 インチ)

フォト用紙 10 x 15 cm (4 x 6 インチ)

タブ付きフォト用紙 10 x 15cm、1.25 cm タブ (4 x 6 インチ、0.5 インチ タブ)

インデックス カード 10 x 15 cm (4 x 6 インチ)

A6 カード 105 x 148 mm (4.1 x 5.8 インチ)

L 判カード 90 x 127 mm (3.5 x 5 インチ)

タブ付き L 判カード 90 x 127 mm、12.5 mm タブ (3.5 x 5 インチ、0.5 インチ タブ)

ハガキ

コンピュータから印刷する場合のみサポート : 101 x 203 mm (4 x 8 インチ)、パノラマ  
フォト用紙 10 x 30 cm (4 x 12 インチ)

(続き)

## 用紙トレイ

最大 2L 判 (5 x 7 インチ) のフォト用紙トレイ

## 用紙トレイの最大積載枚数

フォト用紙 20 枚、最大厚 1 枚あたり約 292 μm (11.5 mil)

パノラマ印刷用のフォト用紙 10 枚、10 x 30 cm (4 x 12 インチ)

## HP 保証

HP 製品	限定保証期間
ソフトウェア メディア	90 日
プリンタ	1 年
プリントまたはインク カートリッジ	HP インクが空になった時点か、カートリッジに記載されている「保証期限」のいずれか早い時点まで。本保証は、インクの詰め替え、改造、誤使用、または不正な改修が行われた HP インク製品には適用されません。
アクセサリ	90 日

### A. 限定保証の有効範囲

1. Hewlett-Packard (以下 HP) は、ご購入日から上記の指定期間中、設計上および製造上の不具合のないことを保証いたします。
2. HP のソフトウェア製品に関する保証は、プログラムの実行エラーのみに限定されています。HP は、製品操作によって電磁波障害を引き起こされた場合は保証しません。
3. HP の限定保証は、製品の通常使用により発生した欠陥のみを対象とします。下記に起因する不具合を含むその他の不具合には適用されません。
  - a. 不適切なメンテナンスや改修
  - b. 他社により提供またはサポートされているソフトウェア、部品、またはサプライ品の使用
  - c. 製品使用外の操作
  - d. 不正な改修や、誤使用
4. HP プリンタ製品に HP 製品以外のインク カートリッジやインクを詰め替えたカートリッジを使用した場合は、保証の対象、または HP サポートの対象から外れます。ただし、プリンタの故障や損傷が HP 製以外の詰め替え用インクカートリッジの使用によって発生した場合は HP は標準時間と実費にて特定の故障または損傷を修理いたします。
5. HP は、保証期間中に HP の保証対象となる製品の不良通知を受け取った場合、HP の判断に従って製品を修理または交換するものとします。
6. HP の保証対象となる欠陥製品の修理や交換が適用範囲で行えない場合、HP は、欠陥通知を受け取ってからしかるべき期間内に購入代金返還を行います。
7. HP は、お客様が欠陥製品を HP へ返却するまでは、修理、交換、返金を行う義務はないものとします。
8. 交換製品は、新品、またはそれに類する製品で、機能的には少なくとも交換に出された製品と同等のものとします。
9. HP 製品は、パーツ、コンポーネントや素材を再利用して製造する場合がありますが、これらの性能は新しいものと同等です。
10. HP の限定保証は、HP 製品が販売されているすべての国と地域で有効とします。出張修理などの追加保証サービス契約については、HP 製品販売国/地域における正規の HP サービス センタ、または正規輸入代理店までご相談ください。

### B. 保証の限定

国/地域の法律によって認められる範囲内で、当社および第三者の納入業者のいずれも、保証条件、製品品質、および特定の目的に関して本保証以外に明示的または黙示的に保証をすることはありません。

### C. 限定責任

1. 国/地域の法律によって認められる範囲内で、本保証に規定された救済が、お客様のみに限定された唯一の救済になります。
2. 本保証に規定された義務を除いて、HP または第三者は、損傷について、直接的、間接的、特別、偶発的、必然的であるかどうか、あるいは、契約、不法行為、その他の法的理論に基づくかどうかに関わらず、またそのような損傷の可能性を説明しているかどうかに関わらず、責任を負わないものとします。

### D. 国/地域ごとの法律

1. 本保証によって、お客様に特定の法的権利が付与されます。この権利は、米国およびカナダについては州ごとに、その他の国については国ごとに付与されることがあります。
2. この保証書の内容と国/地域の法律が整合しない場合、本保証書は地域の法律に合致するように修正されるものとします。このような国/地域の法律の下で、一部の警告文と限定保証はお客様に適用されない場合があります。たとえば、米国の複数の州、また米国以外の政府 (カナダの州を含む) などでは、以下のとおりとなります。
  - a. 本保証書の警告文と限定保証を、お客様の法廷権利の制限からあらかじめ除外する場合があります (例 - イギリス)。
  - b. その他に製造元が保証を認めないことや限定を設けることについて規制すること。
  - c. お客様に追加の保証権利を提供すること、製造業者が責任を逃れられない暗黙の保証期間を規定すること、および暗黙の保証期間に対する限定を認めないこと。
3. 本保証の条項は法律の及ぶ範囲内までとし、除外、制限、または修正などはないものとします。また、義務づけられた法的権利は、お客様への HP 製品の販売に適用されます。





English

**Disposal of Waste Equipment by Users in Private Households in the European Union**

This symbol on the product or on its packaging indicates that this product must not be disposed of with your other household waste. Instead, it is your responsibility to dispose of your waste equipment by handing it over to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. The separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help to conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Français

**Évacuation des équipements usagés par les utilisateurs dans les foyers privés au sein de l'Union européenne**

La présence de ce symbole sur le produit ou sur son emballage indique que vous ne pouvez pas vous débarrasser de ce produit de la même façon que vos déchets courants. Au contraire, vous êtes responsable de l'évacuation de vos équipements usagés et, à cet effet, vous êtes tenu de les remettre à un point de collecte agréé pour le recyclage des équipements électriques et électroniques usagés. Le tri, l'évacuation et le recyclage séparés de vos équipements usagés permettent de préserver les ressources naturelles et de s'assurer que ces équipements sont recyclés dans le respect de la santé humaine et de l'environnement. Pour plus d'informations sur les lieux de collecte des équipements usagés, veuillez contacter votre mairie, votre service de traitement des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Deutsch

**Entsorgung von Elektrogeräten durch Benutzer in privaten Haushalten in der EU**

Dieses Symbol auf dem Produkt oder dessen Verpackung gibt an, dass das Produkt nicht zusammen mit dem Restmüll entsorgt werden darf. Es obliegt daher Ihrer Verantwortung, das Gerät an einer entsprechenden Stelle für die Entsorgung oder Wiederverwertung von Elektrogeräten aller Art abzugeben (z.B. ein Wertstoffhof). Die separate Sammlung und das Recyceln Ihrer alten Elektrogeräte zum Zeitpunkt ihrer Entsorgung trägt zum Schutz der Umwelt bei und gewährleistet, dass sie auf eine Art und Weise recycelt werden, die keine Gefährdung für die Gesundheit des Menschen und der Umwelt darstellt. Weitere Informationen darüber, wo Sie alte Elektrogeräte zum Recyceln abgeben können, erhalten Sie bei den örtlichen Behörden, Wertstoffhöfen oder dort, wo Sie das Gerät erworben haben.

Italiano

**Smaltimento di apparecchiature da rottamare da parte di privati nell'Unione Europea**

Questo simbolo che appare sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere smaltito assieme agli altri rifiuti domestici. Gli utenti devono provvedere allo smaltimento delle apparecchiature da rottamare portandole al luogo di raccolta indicato per il riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. La raccolta e il riciclaggio separati delle apparecchiature da rottamare in fase di smaltimento favoriscono la conservazione delle risorse naturali e garantiscono che tali apparecchiature vengano rottamate nel rispetto dell'ambiente e della tutela della salute. Per ulteriori informazioni sui punti di raccolta delle apparecchiature da rottamare, contattare il proprio comune di residenza, il servizio di smaltimento dei rifiuti locale o il negozio presso il quale è stato acquistato il prodotto.

Español

**Eliminación de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos por parte de usuarios domésticos en la Unión Europea**

Este símbolo en el producto o en el embalaje indica que no se puede desechar el producto junto con los residuos domésticos. Por el contrario, si debe eliminar este tipo de residuo, es responsabilidad del usuario entregarlo en un punto de recogida designado de reciclado de aparatos electrónicos y eléctricos. El reciclaje y la recogida por separado de estos residuos en el momento de la eliminación ayudará a preservar recursos naturales y a garantizar que el reciclaje proteja la salud y el medio ambiente. Si desea información adicional sobre los lugares donde puede dejar estos residuos para su reciclado, póngase en contacto con las autoridades locales de su ciudad, con el servicio de gestión de residuos domésticos o con la tienda donde adquirió el producto.

Česky

**Likvidace vysloužilého zařízení uživateli v domácnosti v zemích EU**

Tato značka na produktu nebo na jeho obalu označuje, že tento produkt nesmí být likvidován prostým vyhozením do běžného domovního odpadu. Odpovídaté za to, že vysloužilé zařízení bude předáno k likvidaci do stanovených sběrných míst určených k recyklaci vysloužilých elektrických a elektronických zařízení. Likvidace vysloužilého zařízení samostatným sběrem a recyklací napomáhá zachování přírodních zdrojů a zajišťuje, že recyklace proběhne způsobem chránícím lidské zdraví a životní prostředí. Další informace o tom, kam můžete vysloužilé zařízení předat k recyklaci, můžete získat od úřadů místní samosprávy, od společnosti provádějící svoz a likvidaci domovního odpadu nebo v obchodě, kde jste produkt zakoupili.

Dansk

**Bortskaffelse af affaldsudstyr for brugere i private husholdninger i EU**

Dette symbol på produktet eller på dets emballage indikerer, at produktet ikke må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald. I stedet er det dit ansvar at bortskaffe affaldsudstyr ved at aflevere det på dertil beregnede indsamlingsteder med henblik på genbrug af elektrisk og elektronisk affaldsudstyr. Den separate indsamling og genbrug af dit affaldsudstyr på tidspunkter for bortskaffelse er med til at bevare naturlige ressourcer og sikre, at genbrug finder sted på en måde, der beskytter menneskers helbred samt miljøet. Hvis du vil vide mere om, hvor du kan aflevere dit affaldsudstyr til genbrug, kan du kontakte kommunen, det lokale renovationsvæsen eller den forretning, hvor du købte produktet.

Nederlands

**Afvoer van afgedankte apparatuur door gebruikers in particuliere huishoudens in de Europese Unie**

Dit symbool op het product of de verpakking geeft aan dat dit product niet mag worden afgevoerd met het huishoudelijk afval. Het is uw verantwoordelijkheid uw afgedankte apparatuur of te leveren op een aangewezen inzamelpunt voor de verwerking van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. De gescheiden inzameling en verwerking van uw afgedankte apparatuur draagt bij tot het sparen van natuurlijke bronnen en tot het hergebruik van materiaal op een wijze die de volksgezondheid en het milieu beschermt. Voor meer informatie over waar u uw afgedankte apparatuur kunt inleveren voor recycling kunt u contact opnemen met het gemeentehuis in uw woonplaats, de reinigingsdienst of de winkel waar u het product hebt aangeschaft.

Eesti

**Ramajõupidamises kasutatud kõrvaldatavate seadmete käitlemine Euroopa Liidus**

Kui tootel või toote pakendil on see sümbol, ei tohi seda toodet visata olmejäätmete hulka. Teie kohus on viia tarbetuks muutunud seade selleks ettenähtud elektri- ja elektroonikaseadmete utiliseerimiskohta. Utiliseeritavate seadmete eraldi kogumine ja käitlemine aitab säästa loodusvarasid ning tagada, et käitlemine toimub inimeste tervisele ja keskkonnale ohutult. Lisateavet selle kohta, kuhu saate utiliseeritava seadme käitlemiseks viia, saate küsida kohalikust omavalitsusest, olmejäätmete utiliseerimispunktist või kauplusest, kust te seadme ostsite.

Suomi

**Hävitettävien laitteiden käsittely kotitalouksissa Euroopan unionin alueella**

Tämä tuoteesta tai sen pakkauksessa oleva merkintä osoittaa, että tuotetta ei saa hävittää talousjätteiden mukana. Käyttäjän velvollisuus on huolehtia siitä, että hävitettävä laite toimitetaan sähkö- ja elektroniikkalaiteromun keräyspisteeseen. Hävitettävien laitteiden erillinen keräys ja kierrätys säästää luonnonvaroja. Näin toimimalla varmistetaan myös, että kierrätys tapahtuu tavalla, joka suojelee ihmisten terveyttä ja ympäristöä. Saat tarvittaessa lisätietoja jätteiden kierrätyspaikoista paikallisilta viranomaisilta, jätteyhdistä tai tuotteen jälleenmyyjältä.

Ελληνικά

**Απόρριψη άχρηστων συσκευών στην Ευρωπαϊκή Ένωση**

Το παρόν σύμβολο στον εξοπλισμό ή στη συσκευασία του υποδεικνύει ότι το προϊόν αυτό δεν πρέπει να πεταχτεί μαζί με άλλα οικιακά απορρίμματα. Αντίθετα, εϋθνή σας είναι να απορρίψετε τις άχρηστες συσκευές σε μια καθορισμένη μονάδα συλλογής απορριμμάτων για την ανακύκλωση άχρηστων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Η χωριστή συλλογή και ανακύκλωση των άχρηστων συσκευών θα συμβάλει στη διατήρηση των φυσικών πόρων και στη διασφάλιση ότι θα ανακυκλωθούν με τέτοιον τρόπο, ώστε να προστατεύεται η υγεία των ανθρώπων και το περιβάλλον. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το πού μπορείτε να απορρίψετε τις άχρηστες συσκευές για ανακύκλωση, επικοινωνήστε με τις κατά τόπους αρμόδιες αρχές ή με το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.



Magyar

Latvianki

Lietuvianki

Polski

Portugues

Slovenianki

Slovenianki

Svenska

Bulgariski

Romanianki

### A hulladékanyagok kezelése a magánháztartásokban az Európai Unióban

Ez a szimbólum, amely a terméken vagy annak csomagolásán van feltüntetve, azt jelzi, hogy a termék nem kezelhető együtt az egyéb háztartási hulladékkal. Az Ön feladata, hogy a készülék hulladékanyagait eljuttassa olyan kijelölt gyűjtőhelyre, amely az elektromos hulladékanyagok és az elektronikus berendezések újrahasznosításával foglalkozik. A hulladékanyagok elkülönített gyűjtése és újrahasznosítása hozzájárul a természeti erőforrások megőrzéséhez, egyúttal azt is biztosítja, hogy a hulladék újrahasznosítása az egészségre és a környezetre nem ártalmas módon történjen. Ha tájékoztatást szeretne kapni azokról a helyekről, ahol leadhatja újrahasznosításra a hulladékanyagokat, forduljon a helyi önkormányzatához, a háztartási hulladék begyűjtésével foglalkozó vállalatához vagy a termék forgalmazójához.

### Lietotāju atbrīvošanās no nederīgām ierīcēm Eiropas Savienības privātajās mājāsaimniecībās

Šis simbols uz ierīces vai tās iepakojuma norāda, ka šo ierīci nedrīkst izmest kopā ar pārējiem mājāsaimniecības atkritumiem. Jūs esat atbildīgs par atbrīvošanos no nederīgās ierīces, to nododot norādītajā savākšanas vietā, lai tiktu veikta nederīgās ierīces atkritumu aprikojuma atreizējā pārstrāde. Speciāla nederīgās ierīces savākšana un atreizējā pārstrāde palīdz taupīt dabas resursus un nodrošina tādā atreizējo pārstrādē, kas sargā cilvēku veselību un apkārtni vidi. Lai iegūtu papildu informāciju par to, kur atreizējai pārstrādei var nogādāt nederīgo ierīci, lūdz, sazināties ar vietējo pašvaldību, mājāsaimniecības atkritumu savākšanas dienestu vai veikalu, kurā iegādājāties šo ierīci.

### Europos Sąjungos vartotojų ir privačių namų ūkių atliekamos įrangos išmetimas

Šis simbolis ant produkto arba jo pakuočių nurodo, kad produktas negali būti išmestas kartu su kitomis namų ūkio atliekomis. Jūs privalote išmesti savo atliekamą įrangą atitinkamose ir atliekamos elektronikos ir elektros įrangos perdirbimo punktuose. Jei atliekama įranga bus atskirti surenkama ir perdirbama, bus išsaugomi natūralūs išteklių ir užtikrinama, kad įranga yra perdirbta žmogaus sveikatai ir gamtą tausojančiu būdu. Dėl informacijos apie tai, kur galite išmesti atliekamą perdirbti skirtą įrangą kreipkitės į atitinkamą vietos tarnybą, kurioje ūkio atliekų išvežimo tarnyba arba į parauduotę, namie įsigijote produktą.

### Utylizacja zużytego sprzętu przez użytkowników domowych w Unii Europejskiej

Symbol ten umieszczony na produkcie lub opakowaniu oznacza, że tego produktu nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami domowymi. Użytkownik jest odpowiedzialny za dostarczenie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu gromadzenia zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Gromadzenie osobno i recykling tego typu odpadów przyczynia się do ochrony zasobów naturalnych i jest bezpieczny dla zdrowia i środowiska naturalnego. Dalsze informacje na temat sposobu utylizacji zużytych urządzeń można uzyskać u odpowiednich władz lokalnych, w przedsiębiorstwie zajmującym się usuwaniem odpadów lub w miejscu zakupu produktu.

### Descarte de equipamentos por usuários em residências da União Europeia

Este símbolo no produto ou no embalagem indica que o produto não pode ser descartado junto com o lixo doméstico. No entanto, é sua responsabilidade levar os equipamentos a serem descartados a um ponto de coleta designado para a reciclagem de equipamentos eletro-eletrônicos. A coleta separada e a reciclagem dos equipamentos no momento do descarte ajudam na conservação dos recursos naturais e garantem que os equipamentos serão reciclados de forma a proteger a saúde das pessoas e o meio ambiente. Para obter mais informações sobre onde descartar equipamentos para reciclagem, entre em contato com o escritório local de sua cidade, o serviço de limpeza pública de seu bairro ou a loja em que adquiriu o produto.

### Postup používateľov v krajinách Európskej únie pri vyhazovaní zariadenia v domácom používaní do odpadu

Tento symbol na produkte alebo na jeho obale znamená, že nesmie byť vyhodnený s iným komunálnym odpadom. Namiesto toho máte povinnosť odovzdať toto zariadenie na zbernom mieste, kde sa zabezpečuje recyklácia elektrických a elektronickej zariadení. Separovaný zber a recyklácia zariadenia určeného na odpad pomôže chráni prírodné zdroje a zabezpečí taký spôsob recyklácie, ktorý bude chráni ľudské zdravie a životné prostredie. Ďalšie informácie o separovanom zbere a recyklácii získate na miestnom obecnom úrade, vo firme zabezpečujúcej zber vášho komunálneho odpadu alebo v predajni, kde ste produkt kúpili.

### Ravnanje z odpadno opremo v gospodinjstvih znotraj Evropske unije

Ta znak na izdelku ali embalaži izdelka pomeni, da izdelka ne smete odlagati skupaj z drugimi gospodinjstvi odpadki. Odpadno opremo ste dolžni oddati na določenem zbirnem mestu za recikliranje odpadne električne in elektronske opreme. Z ločenim zbiranjem in recikliranjem odpadne opreme ob odlaganju boste pomagali ohraniti narovne vire in zagotovili, da bo odpadno opremo reciklirana tako, da se varuje zdravje ljudi in okolje. Več informacij o mestih, kjer lahko oddate odpadno opremo za recikliranje, lahko dobite na občini, v komunalnem podjetju ali trgovini, kjer ste izdelek kupili.

### Kassering av förbrukningsmaterial, för hem- och privat användare i EU

Produkter eller produktförpackningar med den här symbolen får inte kasseras med vanligt hushållsavfall. I stället har du ansvar för att produkten lämnas till en behörig återvinningsstation för hantering av el- och elektronikprodukter. Genom att lämna kasserade produkter till återvinning hjälper du till att bevara våra gemensamma naturresurser. Dessutom skyddas både människor och miljön när produkter återvinns på rätt sätt. Kommunala myndigheter, sophanteringsföretag eller butiken där varan köptes kan ge mer information om var du lämnar kasserade produkter för återvinning.

### Извършване на оборудване за отпадъци от потребители в частни домакинства в Европейския съюз

Този символ върху продукта или опаковката му показва, че продуктът не трябва да се извършва заедно с домакинските отпадъци. Вие имате отговорност да извършвате оборудването за отпадъци, като го предадете на определен пункт за рециклиране на електрическо или механично оборудване за отпадъци. Отделното събиране и рециклиране на оборудването за отпадъци при извършването му помага за запазването на природни ресурси и гарантира рециклиране, извършено така, че да не застрашава човешкото здраве и околната среда. За повече информация къде можете да оставите оборудването за отпадъци за рециклиране се свържете със съответния офис в града ви, фирмата за събиране на отпадъци или с магазина, от който сте закупили продукта

### Înălțurarea echipamentelor uzate de către utilizatorii casnici din Uniunea Europeană

Acest simbol de pe produs sau de pe ambalajul produsului indică faptul că acest produs nu trebuie aruncat alături de celelalte deșeurii casnice. În loc să procedați astfel, aveți responsabilitatea să vă debarașiți de echipamentul uzat predându-l la un centru de colectare desemnat pentru reciclarea deșeurilor electrice și a echipamentelor electronice. Colectarea și reciclarea separată a echipamentului uzat atunci când doriți să îl aruncați ajută la conservarea resurselor naturale și asigură reciclarea echipamentului într-o manieră care protejează sănătatea umană și mediul. Pentru informații suplimentare despre locul în care se poate preda echipamentul uzat pentru reciclare, luați legătura cu primăria locală, cu serviciul de salubritate sau cu vânzătorul de la care ați achiziționat produsul.



www.hp.com/support

Africa (English speaking)	+27 11 2345872
Afrique (francophone)	+33 1 4993 9230
021 67 22 80	الجزائر
Argentina (Buenos Aires)	54-11-4708-1600
Argentina	0-800-555-5000
Australia	1300 721 147
Australia (out-of-warranty)	1902 910 910
Österreich	www.hp.com/support
17212049	البحرين
België	www.hp.com/support
Belgique	www.hp.com/support
Brasil (Sao Paulo)	55-11-4004-7751
Brasil	0-800-709-7751
Canada	1-(800)-474-6836 (1-800 hp invent)
Central America & The Caribbean	www.hp.com/support
Chile	800-360-999
中国	10-68687980
中国	800-810-3888
Colombia (Bogotá)	571-606-9191
Colombia	01-8000-51-4746-8368
Costa Rica	0-800-011-1046
Česká republika	810 222 222
Danmark	www.hp.com/support
Ecuador (Andínetel)	1-999-119 / 800-711-2884
Ecuador (Pacifitel)	1-800-225-528 / 800-711-2884
(02) 6910602	مصر
El Salvador	800-6160
España	www.hp.com/support
France	www.hp.com/support
Deutschland	www.hp.com/support
Ελλάδα (από το εξωτερικό)	+ 30 210 6073603
Ελλάδα (εντός Ελλάδας)	801 11 75400
Ελλάδα (από Κύπρο)	800 9 2654
Guatemala	1-800-711-2884
香港特別行政區	(852) 2802 4098
Magyarország	06 40 200 629
India	1-800-425-7737
India	91-80-28526900
Indonesia	+62 (21) 350 3408
+971 4 224 9189	العراق
+971 4 224 9189	الكويت
+971 4 224 9189	لبنان
+971 4 224 9189	قطر
+971 4 224 9189	اليمن
Ireland	www.hp.com/support
1-700-503-048	ישראל
Italia	www.hp.com/support
Jamaica	1-800-711-2884

日本	0570-000-511
日本(携帯電話の場合)	03-3335-9800
0800 222 47	الأردن
한국	1588-3003
Luxembourg	www.hp.com/support
Malaysia	1800 88 8588
Mauritius	(262) 262 210 404
México (Ciudad de México)	55-5258-9922
México	01-800-472-68368
081 005 010	المغرب
Nederland	www.hp.com/support
New Zealand	0800 441 147
Nigeria	(01) 271 2320
Norge	www.hp.com/support
24791773	عمان
Panamá	1-800-711-2884
Paraguay	009 800 54 1 0006
Perú	0-800-10111
Philippines	(2) 867 3551
Philippines	1800 144 10094
Polska	0801 800 235
Portugal	www.hp.com/support
Puerto Rico	1-877-232-0589
República Dominicana	1-800-711-2884
Reunion	0820 890 323
România	0801 033 390
Россия (Москва)	+7 495 773284
Россия (Санкт-Петербург)	+7 812 3324240
800 897 1415	السعودية
Singapore	6272 5300
Slovensko	0850 111 256
South Africa (RSA)	0860 104 771
Suomi	www.hp.com/support
Sverige	www.hp.com/support
Switzerland	www.hp.com/support
臺灣	(02) 8722 8000
ໄທ	+66 (2) 353 9000
071 891 391	تونس
Trinidad & Tobago	1-800-711-2884
Türkiye	+90 (212)291 38 65
Україна	(044) 230-51-06
600 54 47 47	الإمارات العربية المتحدة
United Kingdom	www.hp.com/support
United States	1-(800)-474-6836 (1-800 hp invent)
Uruguay	0004-054-177
Venezuela (Caracas)	58-212-278-8666
Venezuela	0-800-474-68368
Việt Nam	+84 (8) 823 4530